

**Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl**

**SMLOUVA O DÍLO**

evidenční číslo objednatele: 1 108 13 10

evidenční číslo zhotovitele: ZE/2014/003

**Stavba: „Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník – Brandl“**

**1. POSTAVENÍ SMLUVNÍCH STRAN**

**Objednatel:**

obchodní firma: **Dopravní podnik měst Liberce a Jablonce nad Nisou, a.s.**  
se sídlem: **Mrštíkova 3, 461 71 Liberec III**  
IČ: **47311975**  
DIČ: **CZ47311975**  
registrace: **zapsána v OR vedeném u Krajského soudu v Ústí nad Labem,  
oddíl B, vložka 372**  
zastoupená: **Bc. Lubošem Wejnarem, ředitelem společnosti, osoba oprávněná  
k provádění právních úkonů ve věci předmětné zakázky na základě plné  
moci**

ve věcech smluvních  
oprávněni podepisovat: **Roman Šotola, předseda představenstva  
PhDr. David Václavík, Ph.D., místopředseda představenstva**  
ve věcech technických: **Ludvík Lavička, provozně-technický ředitel (tel. +420 739 682 085)**

TDI + koordinátor BOZP: **Manifold Group s.r.o. se sídlem Seifertova 2, 130 00 Praha 3**  
bankovní spojení: **Komerční banka, a.s.**  
číslo účtu: **4306-461/0100**  
číslo účtu k zúčtování  
z ROP: **107-6596700207/0100**  
telefon: **+420485344111**  
fax: **+420485105526**

dále jen „objednatel“ na straně jedné

**Zhotovitel:**

Název sdružení: **COLAS-CR SA-IDS TT Liberec-Jablonec**  
Vedoucí účastník sdružení: **COLAS CZ, a. s.**  
Adresa sdružení: **Ke Klíčovu 9, Praha 9 190 00**



## Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl

vedoucí účastník sdružení  
obchodní firma : COLAS CZ, a. s.  
se sídlem: Ke Klíčovu 9, Praha 9 190 00  
IČ: 26177005  
DIČ: CZ26177005  
spisová značka zápisu do oddíl B, vložka 6556  
obchodního rejstříku:  
rejstříkový soud: Městský soud v Praze

zástupce ve věcech Ing. Tomáš Hlaváček, Ph.D. – obchodní náměstek  
smluvních:  
zástupce ve věcech Ing. David Michalička – ředitel oblasti železnice  
technických:  
zástupce ve věcech plnění Ing. David Michalička – ředitel oblasti železnice  
a předání díla

bankovní spojení-banka: Raiffeisenbank, a. s.  
bankovní spojení-číslo 5030013729/5500  
úctu:  
telefon: 286 003 511  
fax: 286 003 500

Člen sdružení  
obchodní firma: COLAS RAIL SA  
se sídlem: 44 rue Jean Mermoz, 78600 Maisons-Laffitte, Francie  
IČ: 632 049 128  
DIČ: FR 29 632 049 128  
spisová značka zápisu do 632 049 128  
obchodního rejstříku:  
rejstříkový soud: obchodní soud ve Versailles

Člen sdružení  
obchodní firma: IDS – Inženýrské a dopravní stavby Olomouc, a. s.  
se sídlem: Albertova 21, 779 00 Olomouc, Česká Republika  
IČ: 25869523  
DIČ: CZ25869523  
spisová značka zápisu do Oddíl B, vložka 2419  
obchodního rejstříku:  
rejstříkový soud: Krajský soud v Ostravě

dále je „zhotovitel“ na straně druhé

uzavírají na základě vzájemné shody vůle smlouvu o dílo ve smyslu ustanovení § 536 a násl. zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „obchodní zákoník“) s následujícím obsahem:



## Modernizace tramvajové trati v úseku Měnírna - Brandl

### 2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1. Zhotovitel se touto smlouvou zavazuje svým jménem, na svůj náklad a nebezpečí provést pro objednatele dílo „Modernizace tramvajové trati v úseku Měnírna – Brandl“ (dále jen „dílo“) a poskytnout související plnění, vše za podmínek dle této smlouvy a objednatel se zavazuje za provedení díla zadavateli zaplatit dohodnutou cenu a poskytnout mu součinnost ke splnění jeho závazků v souladu s touto smlouvou.
- 2.2. Dílo je podrobně vymezené v zadávacích podmínkách (zejména projektové dokumentaci – technických podmínkách) k zadávacímu řízení na výběr dodavatele veřejné zakázky „Rekonstrukce TT Liberec - Jablonec n. N – 2 stavby – Část 2: Modernizace tramvajové trati v úseku Měnírna – Brandl“, jejíž realizace je předmětem díla, pořádanému objednatelem jako zadavatelem (dále jen „zadávací řízení“). Zhotovitel je povinen provést dílo v souladu s touto smlouvou, se zadávacími podmínkami zadávacího řízení, jakož i se svoji nabídkou učiněnou v zadávacím řízení, tj. zejména v souladu s těmito dokumenty:
  - projektová dokumentace „Modernizace TT Liberec – Jablonec nad Nisou, v úseku Měnírna - Brandl“, zpracovaná obchodní společností Valbek, spol. s r.o., IČ: 48266230, se sídlem Vaňurova 505/17, 460 02 Liberec 2;
  - výkaz výměr vyplněný (oceněný) zhotovitelem coby uchazečem v zadávacím řízení;
  - časový a finanční harmonogram plnění předložený uchazečem v nabídce.
- 2.3. Zhotovitel je při provádění díla rovněž povinen řídit se právními a technickými normami vztahujícími se k plnění dle této smlouvy. Zhotovitel provede dílo způsobem, který zaručí možnost objednatele a jiných osob dílo dlouhodobě bezpečně a intenzivně využívat k účelům, ke kterým je dílo zhotoveno.
- 2.4. Místem zhotovení díla je Jablonec nad Nisou, úsek tramvajové trati Měnírna - Brandl.
- 2.5. Plnění zhotovitele dle této smlouvy je projektem spolufinancovaným z fondů ROP NUTS II Severovýchod, proto se na jeho plnění vztahují obecné podmínky pro projekty spolufinancované fondy EU (dále jen „podmínky spolufinancování“). Podmínky spolufinancování jsou pro zhotovitele rovněž závazné.
- 2.6. V případě, že se v průběhu provádění díla vyskytne v důsledku objektivně nepředvídaných okolností potřeba realizovat dodatečné práce, které nebyly obsaženy v zadávacích podmínkách zadávacího řízení a které jsou současně nezbytné pro provedení původních prací nebo pro dokončení předmětu díla, je nutné tyto práce zadat jako samostatnou dodatečnou veřejnou zakázku, a to v souladu s právním rádem a podmínkami spolufinancování. Zhotovitel je povinen na výskyt potřeby realizace uvedených prací neprodleně upozornit objednatele, provést o této skutečnosti zápis do stavebního deníku a ve stavebním deníku vést jejich oddělenou evidenci. Zhotovitel bere na vědomí, že při zadávání víceprací musí objednatel respektovat zákon č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, v účinném znění (dále jen „ZVZ“). Dodatek smlouvy na provedení víceprací (dodatek se bude týkat pouze víceprací, nikoliv méněprací) může uzavřít pouze v souladu se ZVZ, zejména s ustanovením § 23 ZVZ. Dále zhotovitel bere na vědomí skutečnost, že při stanovení maximální výše víceprací nelze kombinovat vícepráce a méněpráce a že celkový rozsah víceprací nesmí překročit 20% původní nabídkové ceny v zadávacím řízení. Nové položky prací budou oceněny jednotkovými cenami v cenové úrovni, která odpovídá nabídce zhotovitele učiněné v zadávacím řízení.
- 2.7. V případě, že zhotovitel zjistí, že pro úplné provedení díla bez vad a nedodělků v souladu s touto smlouvou není třeba realizovat některé práce předpokládané v zadávacích podmínkách zadávacího řízení, je povinen neprodleně upozornit objednatele a provést o této skutečnosti zápis do stavebního



Regionální  
operační program  
NUTS II Severovýchod



Investice do vaší budoucnosti

Investing in your future  
Investindo o seu futuro

## Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl

deníku. V případě, že tuto skutečnost zjistí objednatel, uvede o tom záznam ve stavebním deníku a oznámí ji zhotoviteli. V takovém případě se zúží předmět plnění dle této smlouvy o uvedené práce písemným dodatkem této smlouvy a objednatel je oprávněn od ceny díla odečíst cenu neprovedených prací vyčíslených podle nabídkového rozpočtu (vyplněného soupisu prací s výkazem výměr). Pokud zhotovitel taková plnění již zcela nebo částečně provedl, budou mu tato plnění alikvotně uhrazena dle výkazu výměr pouze za předpokladu, že zhotovitel při vynaložení odborné péče nemohl zjistit dříve, že taková plnění není třeba provádět.

### 3. TERMÍNY PROVÁDĚNÍ DÍLA

- 3.1. Zhotovitel se zavazuje, že zhotoví jednotlivé části díla v termínech dle časového a finančního harmonogramu, který předložil ke své nabídce v zadávacím řízení a který tvoří přílohu č. 2 této smlouvy.
- 3.2. Objednatel stanovil v zadávacích podmínkách jako nejzazší termín pro dokončení provedení díla bez vad a nedodělků a jeho předání zhotoviteli datum 31. 3. 2015 (dále jen „Limitní lhůta“). Jedním z dílčích hodnotících kritérií pro zadání veřejné zakázky na plnění dle této smlouvy v zadávacím řízení bylo kritérium „Zkrácení lhůty výstavby“ definované jako lhůta v kalendářních dnech, o kterou bude plnění veřejné zakázky uchazečem (zhotovitelem) kratší, než je Limitní lhůta. Zhotovitel se v souladu se svojí nabídkou učiněnou v zadávacím řízení zavazuje, že kompletní hotové dílo bez vad a nedodělků předá objednateli o 30 kalendářních dní dříve, než uplyne Limitní lhůta.
- 3.3. Zhotovitel může zahájit práce po předání a převzetí místa k provedení díla (staveniště). O předání a převzetí staveniště sepíše smluvní strany předávací protokol.
- 3.4. Zhotovitel může požadovat prodloužení lhůty pro plnění této smlouvy pouze v případech, pokud je jeho plnění zpožděno nebo bude zpožděno z některého z následujících důvodů:
  - a) plnění zhotovitele není objektivně možné z důvodů neposkytnutí součinnosti ze strany objednatele (pokud ovšem neposkytnutí součinnosti není důsledkem neplnění závazku zhotovitelem);
  - b) posunutí termínu zahájení stavebních prací nebo předání staveniště objednatelem, který si toto právo vyhrazuje;
  - c) v důsledku vyšší moci, která objektivně znemožňuje zhotoviteli plnit.

### 4. CENA ZA PROVEDENÍ DÍLA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

- 4.1. Cena za provedení díla je stanovena za vymezený předmět plnění jako nejvýše přípustná, platná po celou dobu realizace díla. Smluvní strany sjednávají cenu za provedení díla takto:

Cena za celý předmět plnění bez DPH:	59 552 038,62 Kč
DPH za celý předmět plnění:	12 505 928,11 Kč
Cena za celý předmět plnění včetně DPH:	72 057 966,73 Kč

- 4.2. Cena za provedení díla včetně DPH může být měněna pouze v případě změny předpisů upravujících výši daně z přidané hodnoty.



## Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl

4.3. Cena za provedení díla nesmí být měněna v souvislosti s inflací české měny, hodnotou kursu české měny vůči zahraničním měnám či jinými faktory s vlivem na měnový kurs, stabilitou měny nebo cla.

4.4. Cena za provedení díla zahrnuje:

- a) veškeré náklady zhotovitele nezbytné k řádnému, úplnému a kvalitnímu provedení díla včetně všech rizik a vlivů během provádění díla;
- b) vývoj cen ve stavebnictví včetně vývoje kurzů české měny k zahraničním měnám;
- c) náklady na vybavení místa stavby, uskladnění, zařízení staveniště, ceny geodetických prací, vytyčení stávajících sítí, zaměření a vyznačení tras, geometrické zaměření jednotlivých stavebních objektů - zaměření skutečného provedení stavby a zakrývaných inženýrských sítí (v tištěné i digitální podobě), zpracování geometrického plánu pro vklad do katastru nemovitostí;
- d) náklady na dodávku energií, odvoz a likvidaci odpadů včetně skládkového, náklady na používání strojů a služeb až do skutečného skončení díla, náklady na zhotovování výrobků, obstarání a přepravu věcí, zařízení, materiálu, dodávek;
- e) náklady na schvalovací řízení, převod práv, pojištění, daně, cla a jiné poplatky;
- f) náklady na dopravní značení (dočasné během stavby i konečné dopravní značení);
- g) náklady na provádění všech příslušných právními a technickými normami stanovených zkoušek materiálů, dílů a celků, náklady předávacích zkoušek a uvedení zařízení do provozu;
- h) náklady na nutná, či právním řádem nebo úřady stanovená opatření k realizaci díla, ubytování, stravné a dopravu pracovníků;
- i) náklady spojené s nahodilými okolnostmi a riziky;
- j) náklady na provedení výrobních výkresů, dokumentace skutečného provedení, realizační dokumentace;
- k) náklady na instalaci povinné publicity dle podmínek pro projekty spolufinancované z fondů ROP NUTS II Severovýchod (informační panel na stavbě a pamětní deska po dokončení stavby), garance, a jakékoliv další výdaje potřebné pro realizaci zakázky;
- l) veškeré ostatní náklady nebo výdaje, které souvisí s plněním závazků zhotovitele dle této smlouvy.

4.5. Objednatel nebude zhotoviteli poskytovat zálohy na zaplacení ceny díla.

4.6. Objednatel bude zhotoviteli hradit provedené práce a dodávky měsíčně na základě dílčích faktur vystavených zhotovitelem. Součet plnění dle dílčích faktur činí 90 % z celkové ceny díla. Závěrečná faktura ve výši 10% z celkové ceny díla představuje pozastávku.

Zhotovitel je oprávněn vystavit dílčí fakturu na základě soupisu provedených prací a dodávek potvrzeného pověřenou osobou objednatele. Soupis provedených prací a dodávek vypracuje zhotovitel v objektovém a položkovém členění a s jednotkovými cenami podle oceněného výkazu výměr, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy. Soupis provedených prací za příslušný měsíc obsahuje přehled právě fakturovaných, již dříve uhrazených a zbývajících prací.

Pověřená osoba objednatele není povinna soupis prací podepsat, pokud bude soupis obsahovat nesprávné údaje, případně pokud práce, které jsou uvedeny v soupise (a zhotovitel je tedy hodlá fakturovat), byly provedeny vadně. Zhotovitel není oprávněn fakturovat ty provedené práce, které měl podle časového a finančního harmonogramu provést až v následujících obdobích; zhotovitel je oprávněn fakturovat tyto práce nejdříve v období dle harmonogramu.



Investice do vaší budoucnosti

Operativní program

Regionální rozvoj

## **Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl**

Zhotovitel je povinen předávat podklady týkající se položkového rozpočtu (výkazy výměr), soupisů provedených prací (zjišťovací protokoly), změn během výstavby (dodatky) a faktur za stavební práce v průběhu realizace stavby také v elektronické podobě a to ve formě souborů XML v struktuře dle datového předpisu XC4. Popis datové formátu XML je umístěn na stránkách [www.xc4.cz](http://www.xc4.cz).

Zjišťování rozsahu a ceny dílčího plnění se provádí zjišťovacím protokolem, doloženým soupisem provedených prací a dodávek ve formátu XML dle datového předpisu.

- 4.7. Pro splatnost dílčích faktur se sjednává lhůta 60 dnů ode dne průkazného doručení faktury objednateli.
- 4.8. Závěrečnou fakturu je zhotovitel oprávněn vystavit po předání a převzetí díla objednatelům bez vad a nedodělků. Splatnost závěrečné faktury je 60 dnů ode dne průkazného doručení faktury objednateli.
- 4.9. Veškeré faktury vystavené zhotovitelem budou pro objednatele vyhotoveny ve 2 originálech a 3 kopiích. Veškeré faktury vystavené zhotovitelem musí obsahovat náležitosti daňového dokladu dle právního řádu České republiky. Zhotovitel použije ve fakturách identické názvy pro jednotlivé činnosti plnění tak, jak jsou uvedeny v projektové dokumentaci. Součástí faktur bude i zatřídění dle Standardní Klasifikace Produkce (SKP) u dodávek a hmotného majetku pro daňové a účetní odpisy. Veškeré faktury musí obsahovat název projektu „Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl“ a jeho registrační číslo CZ.1.13/1.2.00/31.01239. Objednatel je oprávněn zhotoviteli vrátit fakturu (dílčí i závěrečnou), která nemá náležitosti stanovené touto smlouvou nebo která obsahuje nesprávné údaje. Ve vrácené faktuře vyznačí objednatel důvod vrácení. Zhotovitel je povinen oprávněně vrácenou fakturu opravit, resp. vystavit novou. Oprávněným vrácením faktury se přerušuje původní lhůta její splatnosti. Nová lhůta splatnosti běží znovu ode dne prokazatelného doručení opravené nebo nově vystavené faktury objednateli. Provedení jakékoliv platby objednatel se nepovažuje za převzetí díla nebo jakýchkoliv jeho částí ze strany objednatele.
- 4.10. Veškeré platby spojené s touto smlouvou budou hrazeny v českých korunách. Platby budou probíhat bezhotovostní formou na bankovní účty smluvních stran uvedené v záhlaví této smlouvy. Změnu bankovního spojení a čísla účtu lze provést pouze písemným dodatkem k této smlouvě.

## **5. PŘEDÁNÍ A PŘEVZETÍ HOTOVÉHO DÍLA**

- 5.1. Zhotovitel předá objednateli kompletní dílo v termínu dle čl. 3. této smlouvy.
- 5.2. Zhotovitel připraví k předání/převzetí dokončeného díla veškeré doklady o provedení všech zkoušek předepsaných projektovou dokumentací a normami v ní uvedenými. Objednatel po předložení těchto dokladů zhotovitelem stanoví termín k předání/převzetí díla bez zbytečného odkladu.
- 5.3. O průběhu předání a převzetí dokončeného díla a dokladů vyhotoví obě smluvní strany protokol, ve kterém uvedou všechny zjištěné skutečnosti související s dokončením díla, sepsí zjištěné nedodělky a vady a popřípadě stanoví termíny pro jejich dokončení nebo odstranění.
- 5.4. V případě, že dílo bude při předání a převzetí vykazovat vady nebo nedodělky, které jsou podstatného rázu nebo brání jeho řádnému užívání, má objednatel právo odmítnout dílo převzít. V takovém případě se do protokolu sepsaného stranami uvede, že objednatel odmítl převzít dílo, a popíše se důvod tohoto odmítnutí. Zhotovitel nesplní svůj závazek provést dílo, dokud uvedené vady a nedodělky neodstraní a dílo nepředá objednateli bez vad a nedodělků.



Regionální  
operační program  
NUTS II Severovýchod



Investice do vaší budoucnosti

Evropský sociální fond, Evropská unie  
Operační program Ekonomický rozvoj

## Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl

### **6. NEBEZPEČÍ ŠKODY, VLASTNICTVÍ PŘEDMĚTU DÍLA, BANKOVNÍ ZÁRUKY**

- 6.1. Objednateli vzniká vlastnictví k jednotlivým částem díla jejich zabudováním do struktury díla.
- 6.2. Nebezpečí vzniku škody na zhotovovaném díle přechází na objednatele po prokazatelném předání a převzetí díla objednatelem bez vad a nedodělků.
- 6.3. Zhotovitel nese veškerou odpovědnost za veškeré škody způsobené objednateli a třetím osobám vzniklou v souvislosti se zhotovením díla. Zhotovitel nese odpovědnost za jakoukoliv škodu způsobenou na díle před přechodem vzniku nebezpečí škody na díle na objednatele.
- 6.4. Zhotovitel předložil s uzavřením této smlouvy originál bankovní záruky ve smyslu § 313 a násl. obchodního zákoníku za řádné plnění smlouvy ze strany zhotovitele ve výši alespoň 15 % z ceny za provedení díla s dobou platnosti alespoň do počátku běhu záruční doby.

Bankovní záruka dle tohoto odstavce zajišťuje splnění všech povinností zhotovitele dle této smlouvy do počátku běhu záruční lhůty.

Poruší-li zhotovitel svoji povinnost zajistit pro objednatele bankovní záruku dle tohoto odstavce, zavazuje se zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 5 % z ceny díla. Objednateli v takovém případě vzniká právo od této smlouvy odstoupit.

- 6.5. Zhotovitel se zavazuje nejpozději v den počátku běhu záruční lhůty předložit bankovní záruku dle § 313 a násl. obchodního zákoníku za řádné plnění záručních podmínek ve výši alespoň 5 % ceny za provedení díla bez DPH s dobou trvání alespoň do konce záruční lhůty.

Bankovní záruka dle tohoto odstavce zajišťuje splnění všech povinností zhotovitele vyplývajících ze záruky za jakost dle této smlouvy od počátku běhu záruční lhůty (jedná se například o neodstraňování vzniklých vad v dohodnutých termínech, neplnění povinností zhotovitele vyplývajících z garančních zkoušek apod. V případech, kdy zhotovitel neodstraní vady v termínech dle této smlouvy, je objednatel oprávněn zadat tyto práce třetí osobě a takto vzniklé náklady uhradit z této bankovní záruky.)

Pokud v poslední den záruční doby nebudou uspokojeny nároky objednatele z titulu odpovědnosti za vady, je zhotovitel povinen předložit novou bankovní záruku ve stejné výši a za stejných podmínek jako záruku původní. Tuto novou záruku je zhotovitel povinen udržovat až do dne uspokojení všech nároků objednatele z titulu poskytnuté záruky za jakost, zejména do doby odstranění všech reklamovaných vad.

Objednatel bankovní záruku dle předchozího odstavce vrátí zhotoviteli poté, co začne běžet záruční lhůta a zhotovitel předloží objednateli bankovní záruku dle tohoto odstavce.

Objednatel bankovní záruku dle tohoto odstavce vrátí zhotoviteli poté, co uplyne záruční lhůta a jsou uspokojeny všechny nároky objednatele z titulu poskytnuté záruky za jakost.

### **7. ODPOVĚDNOST ZHOTOVITELE ZA VADY, ZÁRUKA**

- 7.1. Zhotovitel odpovídá za veškeré vady, které má dílo při převzetí objednatelem nebo které se vyskytnou před započítáním běhu záruční lhůty, jakož i za vady, které se na díle vyskytnou v záruční době. Zhotovitel poskytuje objednateli na dílo záruku za jakost, a to v délce trvání 120 měsíců.
- 7.2. Záruční doba počíná běžet po prokazatelném předání a převzetí díla objednatelem bez vad a nedodělků.



## Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl

- 7.3. Vadu na díle vzniklou před uplynutím záruční lhůty dle předchozího odstavce se zhotovitel zavazuje odstranit nejpozději ve lhůtě 15 dnů ode dne jejího vytknutí objednatelem, pokud smluvní strany s ohledem na charakter vady písemně nedohodnou lhůtu delší. Pro případ prodloužení s odstraněním vady sjednávají účastníci smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každý den prodloužení s odstraněním vady. Tím není dotčen nárok objednatele na náhradu škody. Zhotovitel se zavazuje ve sjednané lhůtě vadu odstranit i v případě, že ji neuznává. V dalším řízení je na zhotoviteli, aby prokázal, že za tuto vadu nenese odpovědnost. V případě, že zhotovitel prokáže, že za vadu nenese odpovědnost, není povinen platit uvedenou smluvní pokutu, ani náhradu škody a objednatel je povinen uhradit zhotoviteli náklady spojené s odstraněním takovéto závady. Pokud zhotovitel neodstraní písemně vytkené vady včas, je objednatel oprávněn zajistit si odstranění vytkené vady u jiné způsobilé osoby a má právo požadovat po zhotoviteli vzniklé náklady na odstranění vady a náhradu škody.
- 7.4. Vytknutí vady je objednatel oprávněn učinit jakýmkoliv způsobem, který zachytí písemný záznam o tomto úkonu (např. dopisem, faxem, elektronickou poštou).

## **8. POVINNOSTI ZHOTOVITELE**

- 8.1. Stavební práce musí ve všech ohledech splňovat požadavky stanovené touto smlouvou.
- 8.2. Veškeré realizované práce, dodávky, zařízení a instalace musí vyhovovat právním a technickým normám platným v České republice. Veškeré použité materiály a zařízení musí být schváleny pro použití v České republice. Zhotovitel bude při uplatňování norem postupovat jednotně na celém díle. Během realizace díla musí zhotovitel klást důraz na maximální kvalitu provedených prací.
- 8.3. Veškeré použité materiály musí být použity jako nové a musí mít I. jakostní třídu, pokud není v projektové dokumentaci požadováno jinak.
- 8.4. Pokud zadávací dokumentace obsahuje požadavky nebo odkazy na obchodní firmy, názvy nebo jména, specifická označení výrobků, zboží a služeb, které platí pro určitou osobu, popřípadě její organizační složku za příznačné, patenty na vynálezy, užité vzory, průmyslové vzory, ochranné známky nebo označení původu, jsou tyto použity pouze jako zástupný prostředek pro vyjádření požadovaných kvalitativních a technických parametrů. Objednatel umožňuje v takovém případě použít pro plnění zakázky i jiných, kvalitativně a technicky obdobných řešení, které rovnocenným způsobem splňují požadavky vymezené zadávacími podmínkami při účelu využití předmětu veřejné zakázky požadovaného zadávacími podmínkami.
- 8.5. Zhotovitel veškerý demontovaný drážní materiál ze staveniště dopraví na místo určené objednatelem a předá jej objednateli. Demontovaný drážní materiál je majetkem objednatele.
- 8.6. Zhotovitel se zavazuje uchovat v tajnosti veškeré informace, okolnosti a údaje, které se dozvěděl v souvislosti se svou činností pro objednatele, včetně skutečností obsažených v této smlouvě, ledaže se tyto okolnosti a údaje stanou obecně známými jinak než prostřednictvím zhotovitele. Tento závazek zůstává v platnosti i po ukončení této smlouvy. Zhotovitel bere výslovně na vědomí, že obsah této smlouvy považuje objednatel za své obchodní tajemství. V případě porušení této smluvní povinnosti ze strany zhotovitele má objednatel právo od této smlouvy odstoupit.

## **9. SPOLUPŮSOBENÍ OBJEDNATELE**

- 9.1. Objednatel se zavazuje předat zhotoviteli staveniště ve stavu odpovídajícím projektové dokumentací a umožňující provedení díla.



Regionální  
operační program  
NUTS II Severovýchod



Investice do vaší budoucnosti  
Spolufinancováno Evropskou unií  
z prostředků fondů pro regionální rozvoj



## Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl

- 9.2. Součástí předání staveniště bude prohlášení objednatele, že se ve staveništi nenacházejí jiné podzemní inženýrské sítě, než které jsou uvedeny v projektové dokumentaci a polohy těchto sítí odpovídají skutečnosti. Pouze za podzemní inženýrské sítě, které byly uvedeny v projektové dokumentaci nebo na ně objednatel zhotovitele jinak písemně upozornil, nese v případě jejich poškození odpovědnost zhotovitel.

### **10. STAVENIŠTĚ**

- 10.1. Objednatel předá zhotoviteli staveniště dne 17.3.2014 v 8,00 hod.. Zhotovitel je při převzetí staveniště povinen prověřit, zda staveniště nemá zjevné překážky nebo vady bránící řádnému provedení díla.
- 10.2. O předání a převzetí staveniště sepiší smluvní strany předávací protokol. Objednatel poskytne po řádnou dobu určenou k provedení díla zhotoviteli staveniště bezplatně.
- 10.3. Dokumentaci nutnou ke zhotovení díla obdržel zhotovitel v zadávacím řízení. Ostatní dokumenty (které by byly nezbytné pro zhotovení díla a které by zhotovitel neobdržel v zadávacím řízení) poskytne objednatel zhotoviteli při předání staveniště.
- 10.4. Zhotovitel je povinen vybudovat zařízení staveniště, deponie v rozsahu potřebném pro realizaci stavby na pozemcích k tomu určených. Zhotovitel je povinen si zařídit případné správní rozhodnutí potřebná ke zbudování zařízení staveniště nebo deponií. Náklady na povolení, vybudování, provoz a odstranění zařízení staveniště, včetně uvedení pozemků do původního stavu jsou zahrnuty v ceně díla. Zhotovitel zahrnul do ceny díla všechny poplatky za uložení vzniklých odpadů.
- 10.5. Případný zdroj vody, elektrické energie a další si zhotovitel smluvně zajistí u provozovatelů těchto zařízení.
- 10.6. Zhotovitel provede taková opatření, aby plochy v obvodu staveniště nebyly znečištěny ropnými a jinými produkty. Zhotovitel nesmí v průběhu výstavby přerušit dodávky elektrického proudu a telekomunikačního spojení k nemovitostem nacházejícím se podél realizované stavby. Veškeré náklady a sankce vyplývající z poškození a jejich obnovy nese zhotovitel.
- 10.7. Zhotovitel je povinen užívat veřejné komunikace jen v souladu s platnými předpisy. Pokud vzniknou jejím užíváním škody, odpovídá za ně zhotovitel.
- 10.8. Staveniště bude vyklizeno včetně všech součástí zařízení staveniště a likvidace všech odpadů vzniklých při stavbě do 15 dnů po předání a převzetí hotového díla.
- 10.9. Zhotovitel zajistí povolení ke zvláštnímu užívání komunikace pro provádění stavebních prací podle zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, pokud je to k provedení stavby nutné, a vytyčení stávajících podzemních zařízení na místě. Tyto náklady jsou zahrnuty v ceně díla.

### **11. PODMÍNKY PRO PŘEVZETÍ DÍLA**

- 11.1. Před zakrytím prací a konstrukcí, kde nebude možné dodatečně zjistit jejich rozsah nebo kvalitu, je zhotovitel povinen vyzvat tři dny předem zástupce objednatele k provedení kontroly a vydání písemného souhlasu s pokračováním prací. Zástupce objednatele současně prověří zaměření skutečného provedení zakrývaných částí díla, bez jeho existence nevydá souhlas s pokračováním prací. V opačném případě je zhotovitel povinen na žádost zástupce objednatele zakryté práce na vlastní náklad odkrýt. O kontrole bude vždy proveden zápis ve stavebním deníku. Tyto práce budou vždy s dostatečným předstihem specifikovány zástupcem objednatele.



Investice do vaší budoucnosti  
Evropský sociální fond  
Operační program Infrastruktura a doprava

## Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl

- 11.2. Práce, které vykazují již v průběhu provádění nedostatky, nebo odporují smlouvě, musí zhotovitel nahradit pracemi bezvadnými. Vznikla-li by nahrazováním objednateli škoda, hradí zhotovitel i ji. Pokud zhotovitel ve lhůtě stanovené objednatelem vady neodstraní, může objednatel odstoupit od smlouvy.
- 11.3. Zhotovitel je povinen řídit se pokyny koordinátora BOZP. Zhotovitel v plné míře zajistí opatření k zajištění protipožární ochrany, ochrany zdraví a bezpečnosti práce oprávněných osob (zaměstnanci zhotovitele, objednatele, provozovatele a projektanta pověřeného autorským dozorem) v prostoru staveniště a zabezpečí vybavení svých pracovníků ochrannými pracovními pomůckami. Zhotovitel se zavazuje, že při provádění stavby budou dodržena ustanovení zákona č. 309/2006 Sb., o bezpečnosti práce a ochraně zdraví, včetně nařízení vlády č. 591/2006 Sb., na ochranu zdraví osob na staveništi. Oprávněné osoby (zaměstnanci zhotovitele, objednatele, provozovatele a projektanta pověřeného autorským dozorem), které mají přístup na staveniště, musí respektovat veškerá opatření zhotovitele k zajištění protipožární ochrany, ochrany zdraví a bezpečnosti práce o kterých byly informovány. Zhotovitel je povinen zabezpečit každé předané staveniště tak, aby bylo zamezeno volnému pohybu třetích osob. Zhotovitel dále odpovídá za zajištění ochrany zdraví a bezpečnosti práce. V případě, že není určen koordinátor BOZP objednatelem, odpovídá zhotovitel za zpracování a aktualizaci plánu BOZP dle podmínek platné legislativy. Koordinátor BOZP je uveden v záhlaví této smlouvy; skutečnost, že se změnila tato osoba, nebo že objednatel nemá koordinátora BOZP dále zajištěného, oznámí objednatel zhotoviteli písemně. Zhotovitel je dále povinen neprodleně informovat objednatele o všech změnách týkajících se provádění stavby, které by mohly vést ke stanovení požadavku na zajištění činností koordinátora BOZP. Při nesplnění této povinnosti odpovídá za všechny škody, které vzniknou objednateli a je povinen uhradit vzniklou škodu. V případě zjištění, že zhotovitel nezajistil opatření k zajištění ochrany zdraví a bezpečnosti práce, je objednatel oprávněn stavbu pozastavit do doby, než bude sjednána náprava. Po tuto dobu nevzniká zhotoviteli právo na prodloužení termínu dokončení díla a souvisejících dílčích termínů.
- 11.4. Zhotovitel zajistí na vlastní náklady, které jsou zahrnuty v ceně díla:
- označení stavby v souladu s požadavky zák. č. 183/2006 Sb., stavební zákon, a dalších předpisů;
  - vstupy na pozemky a nemovitosti v okolí staveniště, včetně jejich zpětného předání zpět jejich vlastníkům;
  - minimalizaci prašnosti způsobené stavbou alespoň na úroveň limitů požadovaných právními normami – plocha a příjezdové komunikace budou čištěny, v případě dlouhodobého sucha kroupy;
  - geodetické zaměření stavby dle skutečného provedení vč. digitální podoby;
  - vytyčení podzemních inženýrských sítí včetně ochranných pásem nadzemních vedení uvedených v projektové dokumentaci a dodržení podmínek správců sítí; za případné poškození sítí nese zhotovitel plnou odpovědnost;
  - vytyčení prostorové polohy stavby v souladu s předanou projektovou dokumentací oprávněným geodetem (před zahájením stavby);
  - zpracování dokumentace skutečného provedení stavby;
  - tlakové zkoušky potrubí;
  - barevnou fotodokumentaci staveniště před zahájením prací a průběhu stavby (v rozsahu minimálně 20 fotografií nejdůležitějších prací za týden)

## Modernizace tramvajové trati v úseku Měšín - Brandl

- 11.5. V případě nálezů zkamenělin, vykopávek a jiných předmětů geologického či archeologického významu těchto předmětů bude zhotovitel o této skutečnosti bezodkladně informovat zástupce investora a pracovníky archeologických služeb.
- 11.6. Zhotovitel se zavazuje účinně spolupracovat se všemi dalšími účastníky výstavby s cílem vytvořit co nejlepší podmínky pro optimální průběh přípravy, realizace a zprovoznění stavby.
- 11.7. Objednatel si vyhrazuje právo v průběhu výstavby provádět změny v technickém řešení.
- 11.8. Objednatel organizuje v pravidelných intervalech kontrolní dny stavby za účasti zástupců objednatele, zhotovitele, provozovatele a projektanta. Kontrolní den zorganizuje objednatel alespoň jednou za měsíc provádění díla. V případě, že došlo ke skutečnostem, které ovlivňují postup prací, předloží zhotovitel na kontrolním dnu aktualizované termíny plnění. Nasmlouvané termíny plnění mohou být aktualizovány pouze ze závažných nepředvídatelných důvodů. Objednatel s návrhem nemusí souhlasit a může trvat na původních termínech daných smlouvou se všemi důsledky z toho vyplývajícími.
- 11.9. Zástupce objednatele nebo koordinátor BOZP má právo dát pracovníkům zhotovitele příkaz přerušit práci, pokud odpovědný orgán zhotovitele není dosažitelný, a je-li ohrožena bezpečnost, život nebo zdraví pracujících na stavbě nebo hrozí-li jiné škody na díle nebo jiném majetku.
- 11.10. S odpadem vzniklým při stavbě zhotovitel naloží v souladu se zákonem č. 185/2001 Sb., o odpadech, v účinném znění, a dle vyhlášky MŽP č. 383/2011 Sb., o podrobnostech nakládání s odpady, v účinném znění.
- 11.11. Vznikne-li při provádění díla situace, že na stavbě začnou působit zaměstnanci subdodavatelů, je zhotovitel povinen předem o této skutečnosti informovat objednatele.
- 11.12. Zhotovitel nesmí pověřit jiné osoby zhotovením celého díla. Zhotovitel je oprávněn pověřit jiné osoby prováděním části díla jako subdodavatele, a to v souladu se zadávacími podmínkami zadávacího řízení. Konkrétní procentní část plnění je uvedena v nabídce zhotovitele (uchazeče). Zhotovitel je povinen jím stanovené procento poddodávek dodržet a dodržení této povinnosti je zajištěno zárukou za řádné provedení díla. V případě nesplnění této povinnosti je objednatel oprávněn odstoupit od této smlouvy již bez dalšího.
- 11.13. Zhotovitel jako uchazeč v zadávacím řízení je povinen splnit povinnosti dle ustanovení § 147a ZVZ.
- 11.14. Zhotovitel je povinen předložit na výzvu objednatele veškeré smlouvy se všemi subdodavateli, ve znění všech dodatků. Splnění této povinnosti je zajištěno zárukou za řádné provedení díla. Zhotovitel ve smlouvách se subdodavateli nesjedná takové ustanovení, které by splnění této povinnosti bránilo.
- 11.15. Objednatel je oprávněn po zhotoviteli požadovat odvolání osoby zaměstnané zhotovitelem nebo vykonávající činnost pro zhotovitele v těchto případech:
- osoba neplní své povinnosti řádně;
  - osoba neplní své povinnosti tak, jak předpokládá tato smlouva;
  - osoba se chová tak, že ohrožuje bezpečnost a zdraví lidí nebo ochranu životního prostředí nebo její chování může způsobit škody na majetku objednatele nebo třetích osob.
- 11.16. Zástupce zhotovitele pověřený vedením stavby musí mít oprávnění k vedení realizace staveb podle zvláštních předpisů (ustanovení §§ 158 a 160 stavebního zákona). V případě, že bude nutné osoby pověřené vedením stavby vyměnit, musí náhradníci splňovat veškeré požadavky uvedené v zadávací dokumentaci zadávacího řízení.
- 11.17. Zhotovitel dodá veškerá technologická zařízení nová, jejichž záruční a pozáruční servis je pro objednatele přiměřeně dostupný.



Investice do vaší budoucnosti  
Evropský sociální fond  
Operační program

## **Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl**

11.18. Objednatel stanoví osobu vykonávající technický dozor investora na stavbě. Osoba vykonávající technický dozor investora na stavbě je uvedena v záhlaví této smlouvy (TDI). Změnu této osoby oznámí objednatel zhotoviteli.

### **12. ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY**

12.1. Zhotovitel nese veškerou odpovědnost za újmy způsobené objednateli nebo třetím osobám, pokud byla tato škoda způsobena jakoukoliv osobou (včetně subdodavatelů) podílející se na provádění díla po dobu realizace díla, tzn. do předání a převzetí díla objednatelům a odstranění vad a nedodělků uvedených v zápise o předání a převzetí díla zhotovitelem.

12.2. Újmu, za kterou zhotovitel odpovídá, je povinen bez zbytečného odkladu odstranit a není-li to možné, finančně nahradit.

12.3. Zhotovitel prohlašuje, že má (bez ohledu na rozsah odpovědnosti objednatele) uzavřenou pojistnou smlouvu zahrnující pojištění odpovědnosti zhotovitele za veškeré škody způsobené při činnosti zhotovitele v souvislosti s prováděním díla na jakémkoli majetku objednatele nebo na majetku třetích osob nebo na zdraví zaměstnanců zhotovitele i třetích osob anebo za škodu způsobenou na životním prostředí, a to na pojistnou částku ve výši alespoň 20.000.000 Kč. Toto pojištění se zhotovitel zavazuje udržovat účinné po celou dobu realizace díla. Ukáže-li se prohlášení zhotovitele podle tohoto odstavce jako nepravdivé v průběhu realizace stavby, objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit. V případě takového odstoupení se zhotovitel zavazuje zaplatit smluvní pokutu ve výši doposud uhrazené ceny díla.

12.4. Zhotovitel prohlašuje, že má (bez ohledu na rozsah odpovědnosti objednatele) uzavřenou pojistnou smlouvu zahrnující stavebně montážní pojištění díla, a to na pojistnou částku ve výši alespoň ceny za provedení celého díla bez DPH. Toto pojištění se zhotovitel zavazuje udržovat účinné po celou dobu realizace díla. Ukáže-li se prohlášení zhotovitele podle tohoto odstavce jako nepravdivé v průběhu realizace stavby, objednatel je oprávněn od této smlouvy odstoupit. V případě takového odstoupení se zhotovitel zavazuje zaplatit smluvní pokutu ve výši doposud uhrazené ceny díla.

12.5. Zhotovitel má povinnost předložit pojistné smlouvy dle tohoto článku objednateli do 5 dnů od písemné výzvy objednatele.

### **13. DŮSLEDKY PORUŠENÍ POVINNOSTÍ SMLUVNÍCH STRAN**

13.1. Pro případ, že zhotovitel je v prodlení s provedením a předáním díla v termínu pro provedení díla (tj. limitního termínu zkráceného o Zkrácení lhůty výstavby ve smyslu čl. 3. odst. 3.2. této smlouvy), se sjednává smluvní pokuta ve výši 2 % z ceny díla za každý započatý den prodlení.

13.2. Pro případ, že zhotovitel nedodrží sjednaný termín vyklizení staveniště, se sjednává smluvní pokuta ve výši 10.000 Kč za každý započatý den prodlení.

13.3. Zhotovitel povinen zaplatit za podstatné porušení jiných svých povinností (není-li v této smlouvě stanoveno jinak) smluvní pokutu ve výši 5.000 Kč za každý jednotlivý případ takového porušení.

13.4. Ujednáními o smluvních pokutách nejsou dotčena práva na náhradu škody.

13.5. Za prodlení objednatele se splněním povinností zaplatit včas dle platebních podmínek zaplatí objednatel zhotoviteli úrok z nezaplacených obnosů ve výši 0,02% z dlužné částky za každý den prodlení.

## Modernizace tramvajové trati v úseku Měnírna - Brandl

- 13.6. Objednatel má právo započíst svoji peněžitou pohledávku za zhotovitelem dle této smlouvy vůči kterékoliv splatné pohledávce zhotovitele za objednatelem.
- 13.7. Práva (nároky) na zaplacení smluvních pokut dle této smlouvy jsou splatné 14. dnem od jejich vzniku.

### **14. PRÁVO NA Odstoupení od smlouvy**

- 14.1. Objednatel má právo na odstoupení od této smlouvy v případech stanovených právním řádem.
- 14.2. Objednatel má právo na odstoupení od této smlouvy rovněž v případě prodlení zhotovitele s termíny dohodnutými v časovém harmonogramu, který je přílohou této smlouvy, o více jak 14 dní. Odstoupením od smlouvy není dotčeno právo objednatele na náhradu škody a zaplacení smluvních pokut.
- 14.3. Zhotovitel má právo na odstoupení od této smlouvy v případech stanovených právním řádem.
- 14.4. Zhotovitel má právo na odstoupení od této smlouvy rovněž v případě, kdy bude objednatel v prodlení s úhradou faktur delším než 120 dní.

### **15. SUBDODAVATELÉ**

- 15.1. Zhotovitel se zavazuje realizovat veškeré práce na dále uvedených stavebních objektech prostřednictvím vlastních pracovních sil (tj. nikoliv prostřednictvím subdodavatelů):

- SO – 110 Chodníky v Liberecké ulici
- SO – 204 Zajištění svahů
- SO – 205 Zárubní zeď km 0,417-0,605 vpravo
- SO – 206 Opěrná zeď km 0,635-0,778 vpravo
- SO – 207 Most přes Lužickou Nisu
- SO – 313 Ochrana kanalizace DN 1000 v km TT 0,975
- SO – 314 Ochrana kanalizace DN 600/900 v km TT 0,128
- SO – 323 Úprava odvodnění v km TT 0,337-1,015
- SO – 604 Rekonstrukce TT v úseku Měnírna-Brandl (mimo dodávky a montáže kolejového svršku)

- 15.2. Přehled subdodavatelů a jejich věcný a procentní podíl na zhotovení díla je přílohou č. 3 této smlouvy. Změna subdodavatele a rozsahu jeho plnění je v průběhu plnění díla možná pouze po předchozím písemném souhlasu objednatele. Změna subdodavatele, prostřednictvím kterého byla prokázána kvalifikace, je v průběhu plnění díla možná po předchozím písemném souhlasu objednatele, v důsledku objektivně nepředvídatelných skutečností a pouze za předpokladu, že náhradní subdodavatel prokáže splnění kvalifikace ve shodném rozsahu jako subdodavatel původní.



## Modernizace tramvajové trati v úseku Měnírna - Brandl

### 16. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 16.1. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu všemi Smluvními stranami.
- 16.2. Tato smlouva se řídí právním řádem České republiky a v rámci něj zejména ustanoveními §§ 536-562 obchodního zákoníku.
- 16.3. K rozhodování sporů, které by vznikly v souvislosti s touto smlouvou mezi smluvními stranami, jsou pravomocné soudy České republiky.
- 16.4. Zhotovitel bere na vědomí, že ve smyslu ustanovení § 2 odstavec e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě je osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly. Zhotovitel se zavazuje poskytnout v souladu s citovaným zákonem subjektům provádějícím audit a kontrolu všechny nezbytné informace týkající se jeho činností spojených s předmětem této smlouvy.
- 16.5. Vícestraný právní úkon, kterým se mění nebo zaniká tato smlouva nebo právní vztah z této smlouvy vzniklý jinak než splněním příslušných závazků ze smlouvy, je možné učinit pouze formě, ve které byla tato smlouva uzavřena. Jednostranný právní úkon, kterým se mění nebo zaniká tato smlouva nebo právní vztah z této smlouvy vzniklý jinak než splněním příslušných závazků ze smlouvy, lze učinit ve formě, kterou pro takový úkon stanoví právní řád; takový právní úkon musí mít však alespoň prostou písemnou formu.
- 16.6. Postoupení, jednostranné započtení nebo zastavení pohledávek zhotovitele za objednatelem z této smlouvy je možné jen s předchozím písemným souhlasem zhotovitele, jinak je postoupení, započtení či zastavení neúčinné. S postoupením, jednostranným započtením nebo zastavením pohledávek objednatele za zhotovitelem vzniklým v souvislosti s touto smlouvou obě smluvní strany tímto souhlasí.
- 16.7. Pokud vyjde najevo, že některé ustanovení této smlouvy je nebo se stalo neplatným, v rozporu s vůlí smluvních stran neúčinným nebo neaplikovatelným nebo že taková neplatnost, neúčinnost nebo neaplikovatelnost neodvratně nastane (zejména v důsledku změny příslušných právních předpisů), nemá to vliv na platnost, účinnost nebo aplikovatelnost ostatních ustanovení této smlouvy, pokud vzhledem k účelům a podstatě této smlouvy a okolnostem, za kterých byla smlouva uzavřena, nezpůsobuje neplatnost, neúčinnost nebo neaplikovatelnost takového ustanovení nemožnost realizace účelu smlouvy v důsledku skutečnosti, že zbytek smlouvy je svoji podstatou neoddělitelný od takového neplatného, neúčinného nebo neaplikovatelného ustanovení. Smluvní strany se v uvedených případech zavazují k poskytnutí si vzájemné součinnosti a k učinění příslušných právních jednání za účelem nahrazení neplatného, neúčinného nebo neaplikovatelného ustanovení ustanovením jiným tak, aby byl zachován a zcela naplněn účel této smlouvy. V případě, že neplatné, neúčinné nebo neaplikovatelné ustanovení způsobuje zánik nebo neplatnost celé smlouvy, zavazují se smluvní strany uzavřít smlouvu novou tak, aby byl zachován a zcela naplněn účel této smlouvy.

## Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl

- 16.8. Objednatel si vyhrazuje právo využít opčního práva stanoveného v zadávacích podmínkách zadávacího řízení v souladu s ustanovením § 99 odst. 1 ZVZ.

Ve výčtu se opce týká následujících stavebních objektů („SO“):

Číslo SO	Název SO
SO 109	Liberecká ulice (silnice I/14)
SO 110.1	Autobusové zastávky
SO 207.0	Most přes Lužickou Nisu
SO 323.0	Úprava odvodnění ulice Liberecká (silnice I/14)

Zadavatel v souladu s ustanovením § 99 odst. 5 ZVZ stanoví dobu na využití opčního práva na 3 roky ode dne uzavření této smlouvy.

- 16.9. Zhotovitel je povinen v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů, nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení (ES) č. 1260/1999 nařízení Komise (ES) č. 1828/2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních týkajících se Evropského fondu pro regionální rozvoj, Evropského sociálního fondu a Fondu soudržnosti a k nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1081/2006 o Evropském sociálním fondu a v souladu s právními předpisy ČR a právem ES vytvořit podmínky k provedení kontroly všech dokladů vztahujících se k plnění této smlouvy, umožnit průběžné ověřování souladu údajů uváděných v účetních dokladech se skutečným stavem v místě realizace plnění a poskytnout součinnost všem osobám oprávněným k provádění kontroly, příp. jejich zmocněncům. Zhotovitel je povinen uchovávat veškeré doklady související s plněním dle této smlouvy po dobu 10 let následujících po ukončení plnění.

- 16.10. Smluvní strany prohlašují, že mezi objednatelem a obchodní společností ČEZ Distribuce, a. s., IČ: 24729035, se sídlem Děčín - Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8, PSČ 405 02 (dále jen "Provozovatel") byla uzavřena dne 27. 6. 2013 Smlouva o uzavření budoucí smlouvy o realizaci přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie číslo Z\_S14\_12\_8120041023 (dále jen „Smlouva Z\_S14\_12\_8120041023“). Znění Smlouvy Z\_S14\_12\_8120041023 tvoří přílohu č. 4 této smlouvy o dílo.

Touto smlouvou o dílo postupuje objednatel jako postupitel zhotoviteli jako postupníkovi bezúplatně všechna práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy Z\_S14\_12\_8120041023. Zhotovitel jako postupník touto smlouvou o dílo přijímá veškerá práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy Z\_S14\_12\_8120041023 a zavazuje se řádně plnit Smlouvu Z\_S14\_12\_8120041023. Veškerá plnění zhotovitele ze Smlouvy Z\_S14\_12\_8120041023 (a smluv, které budou na základě ní uzavřeny) jsou započítána v ceně za provedení díla.

Účinky postoupení Smlouvy Z\_S14\_12\_8120041023 nastávají písemným schválením tohoto postoupení ze strany Provozovatele.



Investice do vaší budoucnosti

Společně budujeme Evropskou unii  
zlepšujeme kvalitu života lidí a rozvíjíme

## Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl

- 16.11. Smluvní strany prohlašují, že mezi objednatelem a obchodní společností ČEZ Distribuce, a. s., IČ: 24729035, se sídlem Děčín - Děčín IV- Podmokly, Teplická 874/8, PSČ 405 02 (dále jen "Provozovatel") byla uzavřena dne 27.6.2013 Smlouva o uzavření budoucí smlouvy o realizaci přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie číslo Z\_S14\_12\_8120041024 (dále jen „Smlouva Z\_S14\_12\_8120041024“). Znění Smlouvy Z\_S14\_12\_8120041024 tvoří přílohu č. 5 této smlouvy o dílo.

Touto smlouvou o dílo postupuje objednatel jako postupitel zhotoviteli jako postupníkovi bezúplatně všechna práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy Z\_S14\_12\_8120041024. Zhotovitel jako postupník touto smlouvou o dílo přijímá veškerá práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy Z\_S14\_12\_8120041024 a zavazuje se řádně plnit Smlouvu Z\_S14\_12\_8120041024. Veškerá plnění zhotovitele ze Smlouvy Z\_S14\_12\_8120041024 (a smluv, které budou na základě ní uzavřeny) jsou započítána v ceně za provedení díla.

Účinky postoupení Smlouvy Z\_S14\_12\_8120041024 nastávají písemným schválením tohoto postoupení ze strany Provozovatele.

- 16.12. Smluvní strany prohlašují, že mezi objednatelem a obchodní společností ČEZ Distribuce, a. s., IČ: 24729035, se sídlem Děčín - Děčín IV- Podmokly, Teplická 874/8, PSČ 405 02 (dále jen "Provozovatel") byla uzavřena dne 27. 6. 2013 Smlouva o uzavření budoucí smlouvy o realizaci přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie číslo Z\_S14\_12\_8120040733 (dále jen „Smlouva Z\_S14\_12\_8120040733“). Znění Smlouvy Z\_S14\_12\_8120040733 tvoří přílohu č. 6 této smlouvy o dílo.

Touto smlouvou o dílo postupuje objednatel jako postupitel zhotoviteli jako postupníkovi bezúplatně všechna práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy Z\_S14\_12\_8120040733. Zhotovitel jako postupník touto smlouvou o dílo přijímá veškerá práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy Z\_S14\_12\_8120040733 a zavazuje se řádně plnit Smlouvu Z\_S14\_12\_8120040733. Veškerá plnění zhotovitele ze Smlouvy Z\_S14\_12\_8120040733 (a smluv, které budou na základě ní uzavřeny) jsou započítána v ceně za provedení díla.

Účinky postoupení Smlouvy Z\_S14\_12\_8120040733 nastávají písemným schválením tohoto postoupení ze strany Provozovatele.

- 16.13. Tato Smlouva je vyhotovena ve čtyřech (4) stejnopisech v českém jazyce. Všechny stejnopisy mají účinky originálních vyhotovení. Dvě vyhotovení obdrží objednatel a dvě zhotovitel.

- 16.14. Nedílnou součástí smlouvy o dílo jsou:

- Příloha č. 1 - Oceněný výkaz výměr včetně konečné rekapitulace;
- Příloha č. 2 - Časový a finanční harmonogram postupu prací;
- Příloha č. 2-B – Časový a finanční harmonogram postupu prací (aktualizovaný)
- Příloha č. 3 - Přehled subdodavatelů;
- Příloha č. 4 - Smlouva o uzavření budoucí smlouvy o realizaci přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie číslo Z\_S14\_12\_8120041023;
- Příloha č. 5 - Smlouva o uzavření budoucí smlouvy o realizaci přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie číslo Z\_S14\_12\_8120041024;



Regionální  
operační program  
NUTS II Severovýchod



Investice do vaší budoucnosti  
Společnost pro Evropskou unii  
přispívá ke kvalitnímu hospodářskému rozvoji



**Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl**

- Příloha č. 6 - Smlouva o uzavření budoucí smlouvy o realizaci přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie číslo Z\_S14\_12\_8120040733;

Za objednatele:

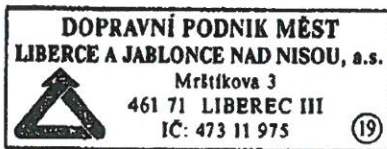
V Liberci dne 27. 2. 2014



Roman Šotola,  
předseda představenstva



PhDr. David Václavík, Ph.D.,  
místopředseda představenstva

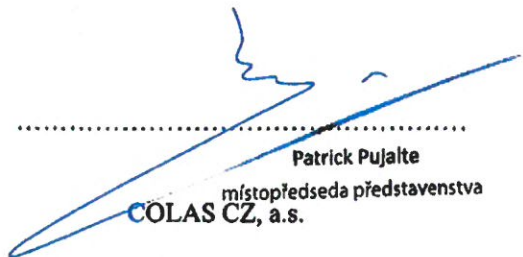


Za zhotovitele:

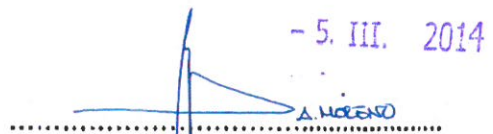
V Praze dne: 27 -02- 2014



Eric Bigue  
předseda představenstva  
COLAS CZ, a. s.




Patrick Pujalte  
místopředseda představenstva  
COLAS CZ, a.s.



- 5. III. 2014

COLAS RAIL SA

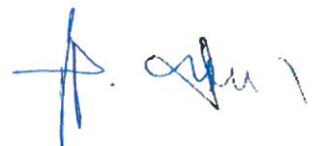


Ing. Oldřich Nezhyba  
předseda představenstva  
IDS – Inženýrské a dopravní stavby Olomouc, a. s.

IDS – inženýrské a dopravní  
stavby Olomouc a.s. 21  
Albertova 11 779 00 Olomouc  
IČO: 25869523 DIČ: CZ25869523



Investice do vaší budoucnosti



# **DODATEK Č. 1 KE SMLouvĚ O DíLO**

evidenční číslo objednatele: **1 108 13 10**

evidenční číslo zhotovitele: **ZE/2014/003**

**Stavba: „Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl“**

## **1. SMLUVNÍ STRANY**

### **Objednatel:**

obchodní firma: **Dopravní podnik měst Liberce a Jablonce nad Nisou, a.s.**  
se sídlem: **Mrštíkova 3, 461 71 Liberec III**  
IČ: **47311975**  
DIČ: **CZ47311975**  
registrace: **zapsána v OR vedeném u Krajského soudu v Ústí nad Labem,  
oddíl B, vložka 372**  
zastoupená: **Bc. Lubošem Wejnarem, ředitelem společnosti, osoba oprávněná  
k provádění právních úkonů ve věci předmětné zakázky na základě plné  
moci**

ve věcech smluvních  
oprávnění podepisovat:

**Roman Šotola, předseda představenstva  
PhDr. David Václavík, Ph.D., místopředseda představenstva  
Ludvík Lavička, provozně-technický ředitel (tel. +420 739 682 085)**

ve věcech technických:

TDI + koordinátor BOZP: **Manifold Group s.r.o. se sídlem Seifertova 2, 130 00 Praha 3**  
bankovní spojení: **Komerční banka, a.s.**  
číslo účtu: **4306461/0100**  
číslo účtu k zúčtování  
z ROP: **107-6596700207/0100**  
telefon: **+420485344111**  
fax: **+420485105526**

**dále jen „objednatel“ na straně jedné**

**a**

### **Zhotovitel:**

Název sdružení: **COLAS-CR SA-IDS TT Liberec-Jablonec**  
Vedoucí účastník sdružení: **COLAS CZ, a. s.**  
Adresa sdružení: **Ke Klíčovu 9, Praha 9 190 00**



**Investice do vaší budoucnosti**  
Specialní operační program Investiční priority  
z Evropského fondu pro regionální rozvoj

## Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl

vedoucí účastník sdružení  
obchodní firma : **COLAS CZ, a. s.**  
se sídlem: Ke Klíčovu 9, Praha 9 190 00  
IČ: 26177005  
DIČ: CZ26177005  
spisová značka zápisu do  
obchodního rejstříku: oddíl B, vložka 6556  
rejstříkový soud: Městský soud v Praze

zástupce ve věcech  
smluvních: Ing. Tomáš Hlaváček, Ph.D. – obchodní náměstek  
zástupce ve věcech  
technických: Ing. David Michalička – ředitel oblasti železnice  
zástupce ve věcech plnění  
a předání díla: Ing. David Michalička – ředitel oblasti železnice  
bankovní spojení-banka: Raiffeisenbank, a. s.  
bankovní spojení-číslo účtu: 5030013729/5500  
telefon: 286 003 511  
fax: 286 003 500

Člen sdružení  
obchodní firma: **COLAS RAIL SA**  
se sídlem: 44 rue Jean Mermoz, 78600 Maisons-Laffitte, Francie  
IČ: 632 049 128  
DIČ: FR 29 632 049 128  
spisová značka zápisu do  
obchodního rejstříku: 632 049 128  
rejstříkový soud: obchodní soud ve Versailles

Člen sdružení  
obchodní firma: **IDS – Inženýrské a dopravní stavby Olomouc, a. s.**  
se sídlem: Albertova 21, 779 00 Olomouc, Česká Republika  
IČ: 25869523  
DIČ: CZ25869523  
spisová značka zápisu do  
obchodního rejstříku: Oddíl B, vložka 2419  
rejstříkový soud: Krajský soud v Ostravě

dále je „zhotovitel“ na straně druhé

uzavírají na základě vzájemné dohody tento dodatek č. 1 ke smlouvě o dílo ze dne 27. 2. 2014, týkající se stavby „Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl“ (dále jen „smlouva o dílo“), který byl stranami přijat z důvodu odkladu skutečného termínu předání staveniště podle bodu 10.1 smlouvy o dílo (17. 3. 2013) a zahájení prací oproti předpokládanému termínu zahájení prací, který byl uveden v podmínkách zadávacího řízení, na jehož základě byla uzavřena smlouva o dílo (1. 2. 2014), tedy z důvodu odkladu zahájení prací o 44 kalendářních dní



**Modernizace tramvajové trati v úseku Mělník - Brandl**

1. V bodu 3.1 smlouvy o dílo se slova „ *který předložil ke své nabídce v zadávacím řízení* “ vypouští.
2. V bodu 3.2 smlouvy o dílo se datum „ *31. 3. 2015* “ nahrazuje datem „ *14. 5. 2015* “.
3. V bodu 10.1. smlouvy o dílo se doplňuje věta: Datum předání staveniště se zároveň rozumí datem zahájení prací.
4. Příloha č. 2 smlouvy o dílo se nahrazuje přílohou č. 2-B k tomuto dodatku.
5. Ostatní ujednání smlouvy o dílo zůstávají beze změny.
6. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem jejího podpisu všemi smluvními stranami.
7. Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech (4) stejnopisech v českém jazyce. Všechny stejnopisy mají účinky originálních vyhotovení. Dvě vyhotovení obdrží objednatel a dvě zhotovitel.
8. Nedílnou součástí tohoto dodatku, jakož i smlouvy o dílo je:
  - Příloha č. 2-B - Časový a finanční harmonogram postupu prací (aktualizovaný)

Za objednatele:


Za zhotovitele:

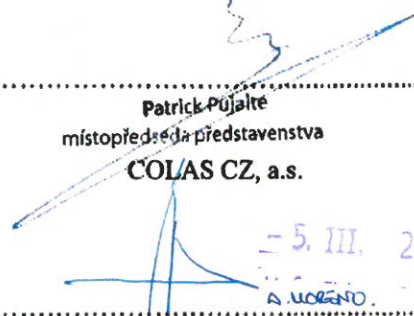
V Liberci dne 27.2.2014

V Praze dne 27-02-2014

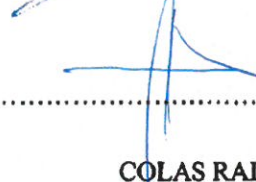
  
.....  
Roman Šotola,  
předseda představenstva

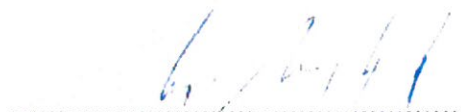
  
.....  
Eric Blodet  
předseda představenstva  
COLAS CZ, a. s.

  
.....  
PhDr. David Václavík, Ph.D.,  
místopředseda představenstva

  
.....  
Patrick Pujalt  
místopředseda představenstva  
COLAS CZ, a. s.




  
.....  
- 5. III. 2014  
A. MORENO  
COLAS RAIL SA

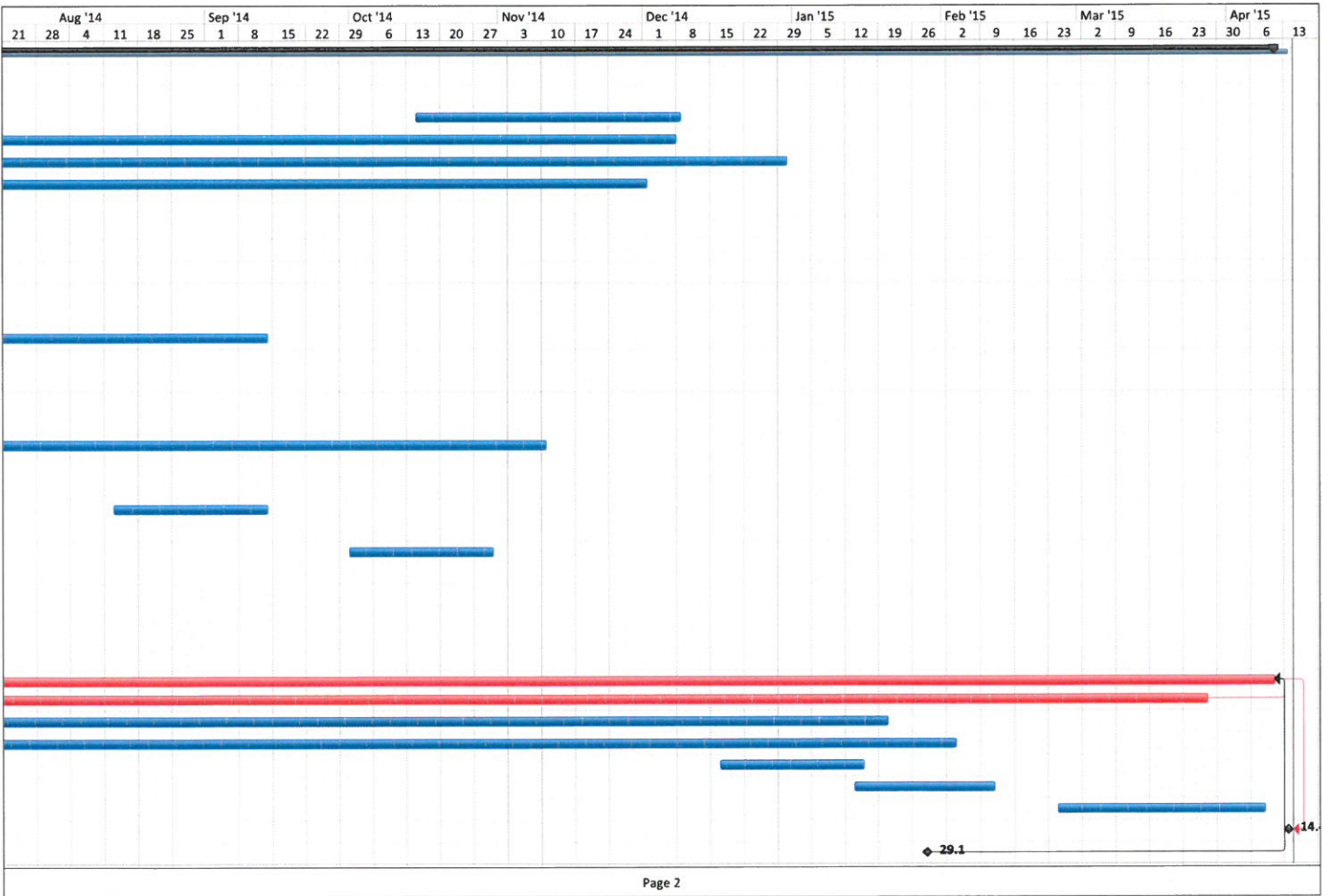
  
.....  
ing. Oldřich Nezhyba  
předseda představenstva

IDS - Inženýrské a dopravní stavby Olomouc, a. s.

IDS - Inženýrské a dopravní stavby Olomouc a.s. (19)  
Albertova 21 - 779 00 Olomouc  
IČO: 25863523 DIČ: CZ25869523  
Investice do vaší budoucnosti









Project: Project1 Date: Tue 25.2.14	Task		External Tasks		Manual Task		Finish-only	
	Split		External Milestone		Duration-only		Deadline	
	Milestone		Inactive Task		Manual Summary Rollup		Critical	
	Summary		Inactive Milestone		Manual Summary		Critical Split	
	Project Summary		Inactive Summary		Start-only		Progress	



Prohlášení o subdodavatelích

Veřejná zakázka:

"Rekonstrukce TT Liberec - Jablonec n. N - 2 stavby" ČÁST 2

Subdodavatel	Identifikační údaje subdodavatele	Věcný popis činnosti (části plnění)	Podíl plnění na předmětu veřejné zakázky v %
SITEL, spol. s r. o.	se sídlem Baarova 957/15, 140 00 Praha 4 zapsaná u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 6725 Jednatel: Ing. Jan Novák IČ: 447 97 320 DIČ: CZ 447 97 320 Kontakt: Ing. Jiří Skalický, 606 607 808 jskalicky@itel.cz	provedení části objektů řady 400 - elektroobjekty	2,3 %

V Praze dne 10.9.2013

**COLAS CZ, a.s.**

Kř. Klíčova 9  
190 00 Praha 9

DIČ: CZ26177005 (45)

Tel.: 28603511, Fax: 28603500

.....  
Ing. Tomáš Hlaváček, Ph.D.,

obchodní náměstek

na základě plné moci